

EIDGENOESSISCHES DEPARTEMENT FUER
AUSWAERTIGE ANGELEGENHEITEN

Bern, den 1. November 1982

Informations- und Pressedienst

Vertraulich

i.A.22.14.7.3. - CAR/sv

T e l e g r a m m (CH)

Wochentelex 44/82

Visite privée en Suisse Jimmy Carter (28.10.): Invité par milieux affaires suisses et accompagné par ancien Secrétaire au Trésor William Miller, C. a d'abord rencontré à Zurich 15aine chefs entreprises suisses, puis effectué visite courtoisie Président Honegger (1/2 h) et CF Aubert (3/4 h). Substance des entretiens: 1) C. appréhende évolution économique mondiale et protectionnisme. Critique politique économique Reagan jugée catastrophique. Déploire qu'économie US n'ait plus flexibilité nécessaire pour donner à économie mondiale impulsion indispensable. 2) C. considère sa carrière politique terminée. Après rédaction "mémoires" (dont précise chaque mot est de lui) prévoit construire avec fonds privés archives pour documents sur sa présidence. Songe aussi créer auprès Emory University Atlanta (où donne cours politiques) Carter Center for Public Policy pour abriter rencontres politiques à haut niveau, permettant discuter avec discrétion et tranquillité optimale (genre Camp David). 3) Visite chez CF Aubert: C. remercie d'abord chaudement Suisse du rôle joué dans affaire otages. Moyen Orient: C. très déçu par Begin et Sharon. Camp David contient tous les éléments pour paix Proche Orient mais Begin viole lettre et esprit des accords, ne montre aucune volonté accorder autonomie réelle aux Paléstiiniens, ne négocie pas de bonne foi, veut en fait annexion pure et simple Cisjordanie et Gaza. Quant à Reagan, ignore d'abord Camp David, toutefois tint récemment discours dans cette ligne. C. espère que Maison Blanche fera pression nécessaire sur Israël pour que processus paix continue. Sur Begin: possède grand courage politique. Aucun autre leader n'aurait pu rendre Sinai en entier à Egypte. Sur Hussein: courageux, mais faible et sans ressource. Ne pourra négocier qu'avec appui Arabie séoudite et OLP. Sur Reagan: S'opposera de manière intransigeante à tout retrait des peuplements israéliens en Cisjordanie. Désarmement: C. voudrait voir à nouveau démarrage pourparlers substantiels. Pense qu'Occident devrait prendre initiatives pour nouvelles négociations avec URSS vu stagnation conférences actuelles (CSCE, MBFR, START, TNF), ainsi que reprises de pourparlers droits de l'homme. Impasse est due selon C. à manque de base de négociation commune. Dans années 70 existait une approche similaire, aujourd'hui langage complètement différent, les deux puissances cherchant surtout des avantages sur plan propagande. Les deux côtés portent responsabilité échec.

UNCTAD: UNCTAD-Rat hat 18.-28.10. unter Vorsitz Blankart 2. Teil 25. Session durchgeführt, der fast ausschliesslich Economic co-operation among developin

Dodis



- 2 -

countries (ECDC), d.h. Modalitäten künftiger Süd/Süd-Zusammenarbeit im Rahmen UNCTAD gewidmet war. Während 8 Tagen (und Nächten) wurde in informeller, unter Leitung Präsidenten stehenden Gruppe verhandelt, die Rat zu diesem Zweck gebildet hat. Verhandlungsverlauf: gemeinsamer (!) Lösungsvorschlag Gruppe B, andern-tags spiegelbildlicher Lösungsvorschlag der 77, alsdann Wünsche Chinas und Grup-pe D, Vermittlungsvorschlag des Präsidenten, Ausscheren USA und Israels einer-seits, der Extremisten unter den Entwicklungsländern andererseits, dann verbes-serter, jedoch erfolgloser Lösungsvorschlag der 77, Krise, Aushandlung eines et-was zwiespältigen Kompromisses der letzten Minute unter Gemässigten, jedoch bei Abseitsstehen Präsidenten, der zu Lösung, welche Gruppen spaltet, nicht Hand bie-ten konnte. Kompromiss war schliesslich für alle (ausser USA und Israel) mehr oder minder akzeptabel, worauf Libyen, in Solidaritätsreaktion gefolgt von den anderen Arabern und restlichen 77, drei zusätzliche (den Israel-Ausschluss klar ermöglichende) Wörter verlangte, "Kompromiss plus", der den "Konsensus minus" zu-nichte machte. Hierauf, am 27., 23.00, kamen 77 auf ihren ursprünglichen Entwurf zurück und brachten ihn am 28.10., 03.00, zur Abstimmung. Gruppe B (ausser Tür-kei und Griechenland) stimmte geschlossen dagegen, Gruppe D übte verärgert Stimm-enthaltung. Ergebnis ist Lösung, welche Möglichkeit Fernhaltens Israels von ECDC rechtlich nicht ausschliesst und Anwesenheit Industrieländer an ECDC-Verhandlun-gen als Beobachter sowie universelle Verteilung diesbezüglicher UNCTAD-Dokumente auf Minimum beschränkt. Aus Sicht schweizerischer Präsidentschaft, die von An-fang bis Ende integralen Konsens anstrebte, ist diese schlechte, gegen klaren Willen Nordens erzwungene Lösung besser als zwiespältiger Kompromiss, der Gruppe B mehr oder weniger offen in drei Lager gespalten und Zustimmung Gruppe D gefun-den hätte. Denn damit ist zumindest klar, dass Gruppe B ihre Prinzipientreue nicht verraten hat und dass nun gutgeheissener Rechtsakt mangels politischem Rückhalt nicht praktikabel sein wird. Entsprechend überlegen sich gewisse Ent-wicklungsländer schon heute, wie sie diesen Entscheid, z.B. an der UNGV, rück-gängig machen könnten.

Teil II

Adhésion ONU: Commission Conseil national s'est réunie 25 - 26 octobre à Genève et a commencé débat entrée en matière. Large majorité des parlemen-taires s'est prononcée en faveur adhésion, alors que minorité opposants a proposé ne pas entrer en matière, sans d'ailleurs faire valoir nouveaux argu-ments. CFA a ouvert discussion et donné quelques précisions sur procédure adhésion: déclaration de neutralité, dont forme définitive et modalités in-combent au Conseil fédéral, ne pourra être faite que lorsque procédure adhé-sion sera achevée sur plan interne. Débat se poursuivra 8.2.83, après audi-tion derniers experts prévue 15.11 (secrétaire général adjoint Brian Urquhart, sénateur US Patrick Moynihan, professeur Jeanne Hersch). Au début sa séance, Commission a entendu délégation Conseil d'Etat genevois, qui s'est déclarée résolument en faveur adhésion, tout en exprimant son souci à l'égard conséquen-ces éventuel votre négatif. Commission a en outre visité Palais des Nations.

Gespräche Sommaruga in Belgrad: Vor 5. Tagung Gemischten Ausschusses EFTA-Jugoslawien, die vom 28.-29.10. in Portoroz (Slowenien) stattfand, führte Leiter schweizerischer Delegation, Botschafter Sommaruga, in Belgrad Gespräche mit Vertretern der neuen jugoslawischen Regierung. Mit Vizeministerpräsident Dragan, Finanzminister Florijancic, neuer Leiter jugoslawischer Delegation in bilateraler Gemischter Kommission, und Minister Smole, wurden schwierige Wirtschaftslage Jugoslawiens (Aussenschuld, Inflation, Arbeitslosigkeit usw.) und Massnahmen erörtert, welche jugoslawische Regierung zur Behebung Wirtschaftskrise kürzlich getroffen hatte. Jugoslawische Regierung scheint fest entschlossen zu sein, diese drastischen Einschränkungen so lange als nötig kompromisslos anzuwenden. Obwohl Bevölkerung erhebliche Opfer in Kauf nehmen muss, scheint sie Verständnis dafür zu haben. Jugoslawien appelliert gegenwärtig an wichtigste Wirtschaftspartner, sich in dieser Lage solidarisch zu zeigen. Schweiz wäre bereit, im Rahmen diskreter multilateraler Finanzhilfe massgeblich mitzuwirken, eventuell auch koordinierend. Dies wurde jugoslawischen Gesprächspartnern mitgeteilt. Mit Minister Smole wurden ferner Fragen Intensivierung Beziehungen zwischen Jugoslawien und EFTA-Ländern besprochen. Im Zentrum Unterredung mit Vizeausserhandelsminister Mir und Präsidenten Bundeswirtschaftskammer, Hristov, standen bilaterale handelspolitische Probleme. Mit Vertretern Aussenministeriums fand Aussprache statt über Haltung beider Länder in bezug auf bevorstehende GATT-Ministerkonferenz und UNCTAD VI, die nächstes Jahr in Belgrad stattfinden wird. Probst

AFFETRA

EIDGENOESSISCHES DEPARTEMENT
FUER AUSWAERTIGE ANGELEGENHEITEN

3003 Bern, den 1. November 1982

Informations- und Pressedienst

1.A.22.14.7.3.-CAR/sv

Interne Verteilerliste

Betrifft: **Wochentelex 44/82**

Bundesrat Aubert		CFA
Sekretäre Chef EDA	Fräulein Krieg	KR
	Herr Erard	ER
Politischer Direktor	Botschafter Probst	PRO
Chef Sekretariat pol. Direktor	Frl. Bauty	BY
Sekretariat pol. Direktor	Frau Stebler	W 156
Rechtsberater	Botschafter Monnier	MX
	Herr von Arx	AX
Protokoll	Botschafter Kaufmann	KH
Politisches Sekretariat	Botschafter Ritter	RR
	Herr Dreyer	DD
Politischer Dokumentationsdienst	Herr Schmalz	SZ
		W 338
Finanz- und Wirtschaftsdienst	Minister Zwahlen	ZW
	Herr Hulliger	HG
Politische Direktion		
Politische Abteilung I	Botschafter	
	Herr Schenk	SBL
	Herr Fetscherin	
	Herr Bodenmüller	BOD
Politische Abteilung II	Botschafter Hugentobler	HTR
	Herr Ramseyer	RY
Sektion für konsularischen Schutz	Herr Heinis	HI
Auslandschweizerangelegenheiten	Minister Leippert	LT
Fremde Interessen	Herr Ghisler	GH
	Kanzlei	G 14
Direktion für Internationale Organisationen	Botschafter Brunner	
	Herr de Riedmatten	RD

./.

Sektion Vereinte Nationen und internationale Organisationen	Fräulein von Grünigen Herr Mayor, Sektionschef	GR MAY
Sektion internationale wissenschaftliche Angelegenheiten	Herr Creola	CRE
Sektion für kulturelle und UNESCO-Angelegenheiten	Herr Weiersmüller	WE
Sekretariat der nationalen schweiz. UNESCO-Kommission	Herr Müller	MO
Direktion für Völkerrecht	Botschafter Diez Herr Stettler Minister Krafft	DZ STR KT
Sektion Völkerrecht	Herr Reimann	REI
Sektion Entschädigungsabkommen	Frau Pauli	PS
Sektion Staatsverträge	Herr Rubin	RC
Sektion Landesgrenze und Nachbarrecht	Herr Dubois	DS
Sektion Verkehr	Herr Hollenweger	HW
Generalsekretariat	Botschafter Glesti Herr Baumgartner	GLS BAG
Allgemeine Angelegenheiten und Personalausbildung	Herr P. Friedrich	FI
Personalsektion	Herr Indermühle Herr Killias	IND/FZ/HLD KC
Sektion Verwaltungsinspektion und konsularische Angelegenheiten	Herr Sunier	SQ
Kuriersektion	Herr Scheurer	SR
Direktion für Entwicklungszusammenarbeit und humanitäre Hilfe DEH	Botschafter Heimo Herr Wilhelm Herr Leuzinger Herr Greber Hr. Giovannini/Hr. Högger	HH WM LP GRE GI/HL
Delegierter für Katastrophenhilfe im Ausland	Herr Blaser	BL
Sektion Internationale Hilfswerke	Herr Klöti	KLE
Integrationsbüro EDA/EVD	Herr Girard	Gi

1 Ex. an: Délégation suisse près l'AELE, Genève + 1 Ex. Mission permanente
 35 Ex. an: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bundeshaus Ost, Büro 81
 (vom Wochentelex 24 Ex.)

EIDGENOESSISCHES DEPARTEMENT FUER
AUSWAERTIGE ANGELEGENHEITEN

3003 Bern, den 1. November 1982

Informations- und Pressedienst

1.A.22.14.7.3.-CAR/sv

Sa 1. Nov. 82 17

V E R S A N D L I S T E

Betrifft: Wochentelex 44/82

DIPLOMATISCHE VERTRETUNGEN

Abidjan	Guatemala	Panama
Addis Abeba	Hanoi	Panmunjom
Akkra	Havanna	Paris
Algier	Helsinki	Paris / OECD
Amman	Islamabad	Paris / UNESCO
Ankara	Jakarta	Peking
Asuncion	Kairo	Prag
Athen	Khartoum	Pretoria
Bagdad	Kigali	Quito
Bangkok	Kinshasa	Rabat
Beirut	Kopenhagen	Rom
Belgrad	Kuala Lumpur	Salisbury
Berlin / DDR	Kuwait	San José
Bogota	Lagos	Santiago de Chile
Bonn	La Paz	Singapur
Brasilia	Lima	Sofia
Brüssel	Lissabon	Stockholm
Brüssel / Mission	London	Strassburg / Europarat
Budapest	Luanda	Söul
Buenos Aires	Luxembourg	Tananarive
Bukarest	Madrid	Teheran + Fremde Interessen
Canberra	Manila	Tel Aviv
Caracas	Maputo	Tokio
Colombo	Mexico	Tripolis
Conakry	Monrovia	Tunis
Dacca	Montevideo	Warschau
Dakar	Moskau	Washington
Damaskus	Nairobi	Wellington
Dar es Salaam	New Delhi	Wien
Den Haag	New York / UNO	Yaoundé
Djeddah	Oslo	Genf / UNO / OI
Dublin	Ottawa	

GENERALKONSULATE:

96 Vertretungen
+ 5 Generalkonsulate

~~Hong Kong~~
Mailand
München
~~New York~~
Frankfurt

101 Vertretungen total
=====

EIDGENOESSISCHES DEPARTEMENT FUER
AUSWAERTIGE ANGELEGENHEITEN
Informations- und Pressedienst

3003 Bern, den 1. November 1982

VERTRAULICH

i.A.22.14.7.3. - CAR/sv

T E L E G R A M M (CH)

Wochentelex 44/82

a) an die diplomatischen Vertretungen in:

- Ankara	- Dublin	- Oslo
- Bagdad	- Helsinki	- Paris (auch OECD)
- Bangkok	- Jakarta	- Peking
- Belgrad	- Kairo	- Prag
- Bonn	- Lissabon	- Pretoria
- Brasilia	- London	- Rom
- Brüssel (Botschaft + Mission)	- Luxemburg	- Santiago de Chile
- Buenos Aires	- Madrid	- Stockholm
- Canberra	- Mexiko	- Teheran
- Caracas	- Moskau	- Tokio
- Dar es Salaam	- New Delhi	- Warschau
- Den Haag	- New York/Swissobser	- Washington
	- Ottawa	- Wien

b) mit Kurier an alle übrigen diplomatischen Vertretungen sowie an die Generalkonulate in Mailand, München und auch an die Delegation in Panmunjom.

c) an die Direktionen, Abteilungen und Dienste der Zentrale zur Information.

d) an das Bundesamt für Aussenwirtschaft (BAWI) und das Integrationsbüro des EDA/EVD.